

FREY **daytona**<sup>®</sup>



CE



EN13634:2010

Nur vom Kunden zu entfernen.

Dieses Produkt ist nach CE EN 13634:2010 zertifiziert. Das CE-Zeichen garantiert, dass das Produkt den in der Europäischen Richtlinie 89/686/EWG bezüglich der Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) vorgesehenen Vorgaben entspricht. Hierzu wurde es bei der benannten Prüfstelle Nr. 0193: Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Germany, einem EG-Prüfverfahren unterzogen. Um das von Ihnen gewählte Produkt bestens zu kennen, bitte diese Broschüre und die enthaltenen Informationen sorgfältig durchlesen.

### ZERTIFIZIERUNGSLEVEL

Der EN13634 Standard ermöglicht die Klassifizierung der Schuhe in einen der beiden „Schutzlevels“, nämlich Level 1 oder Level 2. Die Schutzstufe 2 garantiert einen höheren Schutz, ist aber voraussichtlich mit dem Nachteil eines höheren Gewichts und geringeren Komforts der Schuhe verbunden. Die Motorradfahrer müssen die für sie geeignete „Schutzstufe“ entsprechend ihrer Art des „Motorradfahrens“ wählen.

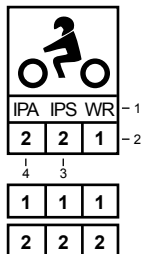
### In der Kennzeichnung des Produkts enthaltene Informationen:



CE = CE-Zeichen

daytona = Hersteller

EN 13634:2010 = Technische Bezugsnorm



- 1 = (sofern vorhanden) hat den Zusatztest bestanden
- 2 = hat den Sohlen Steifigkeitstest bestanden
- 3 = hat den Test Schnitffestigkeit bei Aufprall bestanden
- 4 = hat den Test Abriebfestigkeit bestanden

= Level 1 Schuhe

= Level 2 Schuhe



IPA: Knöchelschutz (Position siehe Abbildung)

IPS: Schienbeinschutz (Position siehe Abbildung)

WR: Wasserdampfdurchlässigkeit

### Auswahl und Regulierung:

Es wird nachdrücklich empfohlen, die Stiefel mit der in der Regel von Ihnen zum Motorradfahren getragenen Kleidung anzuprobieren, insbesondere mit den Socken. Wählen Sie die Ihrer Größe entsprechenden Stiefel. schlüpfen Sie hinein und schließen Sie sie mit den vorhandenen Verschlüssen (Reißverschlüsse, Schnallen). Regulieren Sie die Verschlüsse so, dass die Stiefel gut anliegen, allerdings nicht zu eng. Bei Reißverschlüssen ist darauf zu achten, dass kein darunterliegendes Material sich zwischenklemmt und das Zuziehen behindert. Nach vorschriftsmäßigem Schließen der Stiefel normale Bewegungen durchführen, und zwar Gehen, in die Hocke gehen und sich auf das Motorrad setzen, um zu überprüfen, dass die Stiefel während dieser Bewegungen nicht drücken oder sonst unbequem sind. Allerdings wird darauf hingewiesen, dass neue Motorradstiefel anfangs oft steif sind, bis sie sich etwas „angepasst“ haben. Daher ist es besser, eher einen etwas engeren Stiefel zu wählen, der mit der Zeit „nachgiebiger“ wird, als einen locker sitzenden Stiefel, der dann zu weit wird.

### Gebrauch:

Bevor Sie losfahren, sicherstellen, dass die Stiefel auch korrekt verschlossen sind, wie es im Abschnitt „Regulierung“ dargestellt ist. Überlegt und vernünftig zu fahren, setzt voraus, dass der Körper vollständig bedeckt ist. Empfohlen wird das Tragen von Motorradstiefeln sowie technischer Motorradbekleidung (z.B. Kleidung und Handschuhe) die den Körper vollständig bedecken.

### Pflegетipps:

Staub und Schmutz lassen sich am besten mit einer geeigneten Bürste oder einem Tuch entfernen. Nasse Stiefel nie auf der Heizung oder bei direkter Sonneneinstrahlung trocknen. Nasse Stiefel trocknen am besten bei Zimmertemperatur auf dem Spanner (stellen Sie die Stiefel mit der Sohle nach oben auf, damit das Wasser zwischen Futter und Obermaterial leichter entweichen kann) oder wenn sie mit Zeitungspapier ausgestopft werden. Schmutzige Stiefel nicht mit einem Hochdruckreiniger behandeln – das Leder kann dabei ausgewaschen, spröde und brüchig werden. Verwenden Sie für Ihre Stiefel mit GORE-TEX®-Ausstattung ein Pflegemittel, das wenig Fett und Öl enthält, da sonst die Atmungsaktivität erheblich reduziert werden kann. Wir empfehlen daytona® Spezial Lederpflege, Aqua Stop und Lederschwärze. Imprägnieren Sie Ihre Stiefel regelmäßig mit Aqua Stop, um das Vollsaugen des Leders zu reduzieren. Trockenes Außenmaterial hält besser warm! Dadurch wird die Lebensdauer erhöht und das Leder weich und nachgiebig gehalten.

Das verwendete Material ist nicht alterungsbeständig. Bei sachgemäßer Pflege und Einsatz (siehe beiliegende daytona®-Pflegeanleitung) ist mit einer Lebensdauer von 8 bis 10 Jahren zu rechnen, was einer Fahrleistung von ca. 60.000 bis 70.000 km entspricht. Bei guter Pflege sind die Stiefel aber auch nach 10 oder 15 Jahren noch einsatzbereit.

### Instandhaltung:

Für die Instandhaltung des Leders ist es wichtig, dass Sie ab und an ein Produkt für Leder, daytona-Spezial-Lederpflege, benutzen. Dadurch wird die Lebensdauer des Produkts erhöht

und das Leder weich und nachgiebig gehalten. Kontrollieren Sie, dass die Sohlendicke angemessen ist (nicht zu sehr abgelaufen). Nach einem Unfall die Stiefel gründlich kontrollieren und auf eventuelle Schäden prüfen. Wenn es nicht mehr möglich ist, die Stiefel auf angemessene Weise zu verschließen oder diese sichtbare Löcher oder Risse aufweisen, dürfen diese nicht mehr gebraucht und müssen ersetzt werden. Es ist absolut verboten, die Stiefel eigenhändig umzurüsten und/oder zu reparieren. daytona® bietet einen Reparaturservice an.

### Gebrauchseinschränkungen:

Diese Stiefel sind für den Gebrauch zum Motorradfahren ausgelegt und liefern nur einen begrenzten Schutz gegen Abschürfungen, Schnitte durch spitze Gegenstände und seitliche Kompressionen des Fußes. Die Anwender müssen sich darüber im Klaren sein, dass keine Schuhart einen kompletten Schutz vor eventuellen Verletzungen liefern kann. Es ist Aufgabe des Anwenders, genau zu überprüfen, dass die Stiefelgröße richtig ist, die Befestigungs- und Verschlussvorrichtungen angemessen geschlossen sind und die Stiefel korrekt getragen werden. Die Anwender müssen zudem beachten, dass die verschiedenen Umweltbedingungen (wie zum Beispiel hohe und niedrige Temperaturen) den Schutzgrad und die Schnitffestigkeit der Stiefel beeinflussen bzw. beeinträchtigen können.

daytona® haftet nicht für erlittene Schäden infolge von Unfällen, bei denen ihre Produkte getragen wurden.

This product is certified in accordance with CE EN 13634: 2010. The CE mark guarantees that the product corresponds with the European Council Directive 89/686/EEC regarding the guidelines for personal protective equipment (PSA). For this purpose, at testing centre no 0193, Test and Research Institute Pirmasens, Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Germany, an EC verification procedure was undertaken. To best get to know your chosen product, please read this brochure and the information it contains carefully.

### CERTIFICATION LEVEL

The EN13634 standard enables the classification of footwear in one of the two "Levels of Protection", specifically Level 1 or Level 2. Protection level 2 guarantees a higher level of protection, but it is expected to have the disadvantage of higher weight and lower footwear comfort. Motorcyclists need to choose a "protection level" suitable for them, in accordance with their type of "motorcycling".

### Information included in the labelling of the product:



= CE mark

= Manufacturer

EN 13634:2010 = Technical reference

IPA	IPS	WR
2	2	1
4	3	
1	1	1
2	2	2

- 1 = (If present) has passed the additional test
- 2 = has passed the sole stiffness test
- 3 = has passed the cut resistance test upon impact
- 4 = has passed the abrasion resistance test

= Level 1 footwear

= Level 2 footwear



IPA: Ankle protection (see illustrated position)  
 IPS: Shin guards (see illustrated position)  
 WR: Water vapour permeability

### Selection and regulation:

It is strongly recommended that you try on the boots along with the clothing you generally wear for motorcycling, especially the socks. Select boots that fit your size, put them on and fasten them with the provided fasteners (zippers, buckles). Adjust the fasteners such that the boots fit snugly, but not too tightly. With zippers make sure that no underlying material gets caught in between, preventing closure. After fastening them properly, perform normal movements in the boots, and in fact go walk, walk in a crouch, and sit on the motorcycle, to verify that the boots do not cause pressure during these movements, or are not otherwise uncomfortable. However, it is to be noted that new motorcycle boots are often stiff initially, until they have become somewhat "adapted". For this reason it is better to select a somewhat narrower boot that with time will become more "pliant", rather than a loose-fitting boot, which will then become too wide.

### Use:

Before you drive off, make sure that the boots are fastened properly, as shown in the "regulation" section. Driving in a way that is sensible and considered includes the body being completely covered. It is recommended to wear motorcycle boots and technical motorcycle clothing (e.g. clothing and gloves) which cover the body completely.

### Care tips:

Dust and dirt are best removed with a suitable brush or cloth. Never leave wet boots on the heating or in direct sunlight to dry. Wet boots dry best at room temperature on the boot support (place the boots with the sole at the top, so that the water between lining and upper material can more easily escape) or when you have stuffed them with newspaper. Do not treat dirty boots with a high pressure cleaner - the leather can become washed out, brittle, and fragile. Use GORETEX® on your boots as a care product, as it does not contain much grease and oil, because otherwise the breathability can be significantly reduced. We recommend daytona® special leather care, and Aqua Stop, and leather shoe polish. Treat your boots with Aqua Stop regularly in order to reduce leather soaking. Dry outer material keeps in the heat better! In this way the life span will be increased and the leather will remain soft and pliable.

The material used is not resistant to aging. With proper care and use (see enclosed daytona care instructions) the expected product life is 8-10 years, which entails a mileage of about 60,000 to 70,000 km. However, with good care the boots may remain functional even after 10 or 15 years.

### Maintenance:

For the maintenance of the leather, it is important that you use a product for leather now and then, Daytona special leather care. In this way the life span will be increased and the leather will remain soft and pliable. Check that the sole thickness is still acceptable (not too worn down). After an accident, the boots should be thoroughly checked and examined for possible damage. If it is no longer possible to adequately fasten the boots, or if they have visible holes or

cracks, they can no longer be used and must be replaced. It is absolutely forbidden to personally modify and/or repair the boots. daytona® offers a repair service.

### Restrictions on use:

These boots are designed for use while motorcycling, and provide only limited protection against abrasions, cuts from sharp objects, and lateral compression of the foot. The user must be aware that no footwear can provide complete protection against possible injury. It is the responsibility of the user alone to check that the boot size is correct, the fastening and closing devices are properly closed, and that the boots are worn correctly. The user must also note that various environmental conditions (such as high and low temperatures) can affect the degree of protection, and can affect or detract from the resistance of the boots.

daytona® is not liable for damages suffered as a result of accidents during which its products are worn.

Ce produit est certifié CE EN 13634: 2010. Le marquage CE garantit que le produit respecte les lignes directrices posées par la Directive du Conseil européen 89/686 / CEE en ce qui concerne l'équipement de protection individuelle (PSA). A cet effet il a été soumis à une procédure de vérification CE par l'organisme N° 0193, l'Institut de tests et de recherche Pirmasens/Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Allemagne,. Afin d'apprendre à utiliser le produit que vous avez choisi, veuillez lire attentivement cette brochure et les informations qu'elle contient.

#### NIVEAU DE CERTIFICATION

La norme EN13634 permet la classification de la chaussure dans l'un des deux «niveaux de protection», à savoir, Niveau 1 ou Niveau 2. Le niveau de protection 2 garantit un niveau de protection plus élevé mais il est va de pair avec l'inconvénient d'un poids supérieure et d'un confort inférieure de la chaussures. Les motocyclistes doivent choisir le «niveau de protection» approprié en fonction du type de leur «moto».

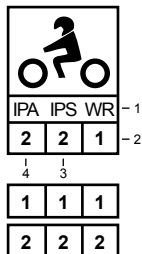
#### Informations incluses dans l'étiquetage du produit:



**CE** = Marquage CE

**daytona** = Fabricant

EN 13634:2010 = Technique standard de



- 1 = (Le cas échéant) a réussi le test
- 2 = A réussi le test de rigidité des semelles
- 3 = A résisté au test de coupure lors de l'impact
- 4 = A réussi le test de résistance à

= Chaussures de niveau 1

= Chaussures de niveau 2



IPA: Protection de la cheville (position voir illustration)

IPS: Potège-tibias (position voir illustration)

WR: Perméabilité à la vapeur d'eau

#### Sélection et réglage:

Il est fortement recommandé d'essayer les bottes avec les vêtements que vous portez en général lorsque vous faites de la moto, en particulier avec les chaussettes. Sélectionnez les bottes correspondant à votre taille, enfiler les et fermez le avec les fermetures existantes (Fermetures à glissière, boucles). Réglez les fermetures de manière à ce que les bottes soient bien ajustées, mais pas trop serrées. Avec la fermeture éclair, assurez-vous qu'aucun morceau intérieur n'est coincé dans la fermeture en empêchant de fermer. Lorsqu'elles sont fermées correctement les bottes doivent permettre d'effectuer des mouvements normaux, de marcher et de s'installer sur la moto. Il est important de vérifier que les bottes ne rendent pas ces mouvements impossibles ou inconfortables. Cependant, il faut souligner que les nouvelles bottes de moto sont initialement souvent raides jusqu'à ce qu'elles s'«adaptent». Par conséquent, il est préférable qu'elles soient un peu plus étroites au début pour devenir «plus adaptées», plutôt qu'elles soient adaptées au début pour devenir trop lâches par la suite.

#### Usage:

Avant de partir, assurez-vous que les bottes sont fermées correctement, comme indiqué dans le paragraphe «réglages». Considérez que pour conduire en sécurité, le corps doit être entièrement recouvert. Il est recommandé de porter des bottes de moto et des vêtements de moto techniques (par exemple, les vestes et les gants) qui couvrent complètement le corps.

#### Conseils d'entretien:

La poussière et la saleté doivent être retirées avec une brosse adaptée ou un chiffon. Ne laissez jamais les bottes mouillées à sécher sur le chauffage ou en plein soleil. Les bottes humides séchent mieux à température ambiante sur un séchoir (poser les bottes à l'envers, de sorte que l'eau entre la garniture et le matériau extérieur puisse s'écouler) ou remplies avec du papier journal. Ne nettoyez pas les bottes sales avec un nettoyeur haute pression - le cuir lavé peut devenir cassant et fragile. Utilisez vos bottes avec des équipements en GORETEX® et des produits d'entretien contenant peu de graisse et d'huile, sans quoi la respirabilité peut être considérablement réduite. Nous recommandons Daytona® spécial soins du cuir, et le cirage Aqua Stop. Entretenez vos bottes régulièrement avec Aqua Stop afin de réduire le trempage du cuir. Un matériau extérieur sec tient mieux au chaud! De ce fait, la durée de vie est augmentée et le cuir reste souple et pliable.

Le matériau utilisé n'est pas résistant au vieillissement. Avec des soins et l'utilisation appropriée (voir instructions de soins de Daytona®) la durée de vie prévue est de 8-10 ans, ce qui correspond à un kilométrage d'environ 60 000 à 70000 km. Avec de bons soins, les bottes peuvent même être en bon état après 10 ou 15 ans.

#### Entretien:

Pour l'entretien du cuir, il est important que vous utilisiez toujours un produit pour le cuir, Daytona-Spécial-Entretien du cuir. De ce fait, la durée de vie du produit est augmentée et le cuir reste souple et pliable. Vérifiez que l'épaisseur de semelle est approprié (pas trop amincée). Après un accident, les bottes doivent

être soigneusement vérifiées et tout dommage examiné. Quand il n'est plus possible de les fermer de manière appropriée ou qu'il y a des trous ou des fissures visibles, elles ne peuvent plus être utilisées et doivent être remplacées. Il est absolument interdit de réparer les bottes par soi-même. daytona® offre un service de réparation.

#### Restrictions d'utilisation:

Ces bottes sont conçues pour une utilisation sur moto et ne fournissent qu'une protection limitée contre les éraflures, coupures par des objets tranchants et compressions latérales du pied. L'utilisateur doit être conscient qu'aucune sorte de chaussure n'est une protection complète contre toutes les blessures éventuelles. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de vérifier précisément quel es bottes sont à la bonne taille, la fixation et les dispositifs de fermeture sont bien fermés les bottes sont portées correctement. Les utilisateurs doivent également noter que les différentes conditions environnementales (telles que des températures basses et élevées), peuvent affecter le degré de protection et la résistance des bottes.

daytona® n'est pas responsable des dommages subis à la suite d'accidents dans lesquels leurs produits étaient portés.

Questo è un prodotto certificato secondo la normativa CE EN 13634:2010. Il marchio CE garantisce che il prodotto corrisponda alle linee guida europee 89/686/EWG riguardanti l'equipaggiamento in materia di protezione personale (PSA). A questo scopo, il prodotto è stato sottoposto a procedura di verifica CE presso il suddetto ufficio di valutazione num. 0193, Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Germania. Al fine di conoscere al meglio il prodotto da voi scelto, vi preghiamo di leggere attentamente questo opuscolo e le informazioni in esso contenute.

#### LIVELLO DI CERTIFICAZIONE

Lo standard EN13634 permette la classificazione di scarpe in uno dei due „Livelli di protezione“, vale a dire livello 1 o livello 2. Il Livello di protezione 2 garantisce una protezione più elevata, ma ciò comporta gli svantaggi di un peso maggiore e di una minore comodità delle scarpe. I motociclisti devono scegliere il livello di protezione a loro adatto, a seconda del loro „modo di andare in moto“.

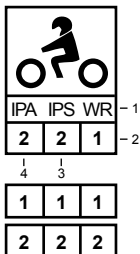
#### Informazioni contenute nell'etichetta del prodotto:



**CE** = Marchio CE

**daytona** = Produttore

EN 13634:2010 = Norma tecnica di riferimento



- 1 = (se disponibile) ha superato il test supplementare
- 2 = ha superato il test di rigidità delle suole
- 3 = ha superato il test di resistenza al taglio in caso di impatto
- 4 = ha superato il test di resistenza all'abrasione

= livello 1 scarpe

= livello 2 scarpe



IPA: Protezione della cavaglia (per la posizione si veda l'illustrazione)

IPS: Parastinchi (per la posizione si veda l'illustrazione)

WR: Traspirabilità

#### ASSORTIMENTO E REGOLAZIONE:

Si raccomanda vivamente di provare gli stivali con l'abbigliamento che si è soliti adoperare per la guida in moto, in particolare i calzini. Scegliete gli stivali che corrispondano alla vostra taglia. Scivolateli dentro e chiudeteli con le chiusure a disposizione (cerniere, fibbie). Regolate le chiusure in modo che gli stivali calzino perfettamente e che tuttavia non siano troppo stretti. Nel caso delle cerniere occorre assicurarsi che nessun materiale sottostante rimanga impigliato nel mezzo impedendo la chiusura. Dopo una chiusura conforme dello stivale, eseguire movimenti normali e anzi accovacciarsi e sedersi sul motociclo per verificare che lo stivale non preme o non sia in altro modo scomodo durante questi movimenti. Va tuttavia tenuto in conto che gli stivali da moto nuovi inizialmente sono spesso rigidi, fintanto che non abbiano un po' „preso la forma“.

Pertanto, è meglio scegliere uno stivale che sia un po' più stretto e che con il tempo „ceda“ rispetto a uno stivale che veste comodo e che finisce per diventare troppo largo.

#### UTILIZZO:

Prima di partire, assicurarsi che gli stivali siano chiusi correttamente, come viene mostrato nella sezione „regolamentazione“. Guidare in modo ponderato e con cognizione prevede che il corpo sia completamente coperto. È consigliabile indossare stivali da moto, così come abbigliamento tecnico da moto (ad esempio, tuta e guanti) che copra completamente il corpo.

#### CONSIGLI PER LA CURA:

Polvere e sporcizia possono essere rimossi nel modo migliore con un pennello adatto o con un panno. Non lasciare mai gli stivali bagnati ad asciugare sul riscaldamento o alla luce diretta del sole. Il modo migliore per asciugare gli stivali bagnati è quello di lasciarli a temperatura ambiente sul tendiscarpe (ponete gli stivali con le suole rivolte verso l'alto, così che l'acqua tra la fodera e la tomaia possa fuoriuscire più facilmente) o di tamponarli con la carta di giornale. Non trattare gli stivali sporchi con pulitori ad alta pressione - la pelle potrebbe erodersi, seccarsi e diventare fragile. Per la cura dei vostri stivali usate l'apposito prodotto GORETEX®, che contiene poco grasso e poco olio, non intaccando la traspirabilità dello stivale (che altrimenti potrebbe essere notevolmente ridotta). Consigliamo l'uso di daytona® cura pelle speciale, Aqua stop e nero per la pelle. Impregnate i vostri stivali regolarmente con Aqua Stop per ridurre la permeabilità della pelle. Un materiale esterno asciutto tiene più al caldo! Ciò aumenterà la durata del prodotto e manterrà la pelle morbida e flessibile.

Il materiale utilizzato resiste all'invecchiamento. Con una cura e un uso adeguati (si vedano le istruzioni per la cura daytona® allegate) la durata prevista è di 8-10 anni, che corrisponde a una percorrenza di 60.000 - 70000 km circa. Con una buona cura, gli stivali sono ancora utilizzabili anche dopo 10 o 15 anni.

#### MANUTENZIONE:

Per la manutenzione della pelle è importante che utilizzate di tanto in tanto un prodotto daytona appositamente per la cura della pelle. Ciò aumenterà la durata del prodotto e la pelle rimarrà morbida e flessibile. Controllate che lo spessore della suola sia appropriato (non troppo consumato). Dopo un incidente, gli stivali devono essere accuratamente controllati e gli eventuali danni esaminati. Qualora non fosse più possibile chiudere gli stivali in modo adeguato o se questi dovessero presentare buchi o strappi visibili, essi non devono più essere utilizzati e dovranno essere sostituiti. E „assolutamente vietato predisporre in modo diverso e/o riparare gli stivali personalmente.“

daytona® offre un servizio di riparazione.

#### RESTRIZIONI ALL'USO:

Questi stivali sono progettati per l'uso motociclistico e forniscono solo una protezione limitata contro abrasioni, tagli da oggetti appuntiti e compressioni laterali del piede. I fruitori devono essere consapevoli che nessun tipo di scarpa può offrire una protezione completa contro eventuali lesioni. Al fruitore spetta il compito di controllare attentamente che la taglia degli stivali sia corretta, i dispositivi di fissaggio e chiusura correttamente chiusi nonché gli stivali correttamente indossati. I fruitori devono inoltre notare che le diverse condizioni ambientali (come ad esempio alte e basse temperature) possono influenzare o pregiudicare il grado di protezione e la resistenza al taglio degli stivali.

daytona® non è responsabile per i danni subiti a seguito di incidenti durante i quali venivano indossati i suoi prodotti.

Dit product is gecertificeerd volgens de norm CE-EN 13634: 2010 De CE-markering garandeert dat het product overeenkomt met de Europese Richtlijn 89/686 / EEG in verband met de Persoonlijke Beschermingsuitrusting (PSA). Daartoe is het in de officiële controleplaats 0193 Test- en Research Instituut Pirmasens, Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Duitsland, onderworpen aan een keuringsprocedure van de EG. Lees aandachtig deze brochure en de informatie die hierin aangeboden wordt om het door u gekozen product goed te leren kennen.

#### CERTIFICATIE NIVEAU

De EN13634-norm maakt de classificatiemogelijk van de schoenen in een van beide „beschermingsniveaus“, met name niveau 1 of 2. Het beschermingsniveau 2 garandeert een hoger niveau van bescherming, maar is verbonden met het nadeel van een hoger gewicht en minder comfort van de schoenen. De motorrijders moeten het „beschermingsniveau“ kiezen dat het best geschikt is op basis van hun manier van „motorrijden“.

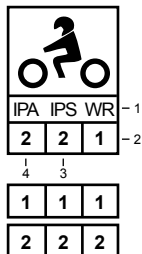
#### Informatie opgenomen in de etikettering van het product:



CE = CE-markering

Daytona = Fabrikant

EN 13634:2010 = Technische referentie-standaard



- 1 = (indien aanwezig) heeft de bijkomende test doorstaan
- 2 = heeft de stevigheidstest van de zolen doorstaan
- 3 = heeft de snijweerstandstest bij impact doorstaan
- 4 = heeft de slijtvaastheidstest doorstaan

= Niveau 1 schoenen

= Niveau 2 schoenen



IPA: Enkelbescherming (positie: zie afbeelding)

IPS: Scheenbescherming (positie: zie afbeelding)

WR: Waterdampdoorlaatbaarheid

#### Selectie en regeling:

Het wordt sterk aanbevolen de laarzen te proberen met de kledij die u normaal gezien draagt bij het motorrijden, in het bijzonder met de sokken. Kies de laarzen die overeenstemmen met uw maat. Trek ze aan en sluit zemet de overeenstemmende sluitingen (ritsen, gespen). Pas desluitingen zo aan, dat de laarzen precies passen, maar niet te strak aanzitten. Bij ritssluitingen moet er speciaal voor gezorgd worden, dat er geen onderliggend materiaal geklemd raakt en het vastknellen verhindert. Na het correct sluiten van de laarzen, enkele normale bewegingen uitvoeren, rondwandelen, hurken op de motor plaatsnemen om te controleren of de laarzen bij deze bewegingen niet drukken of ongemakkelijk zitten. Het is echter op te merken dat nieuwe motorlaarzen aanvankelijk vaak stijf zijn, tot ze zich enigszins „aangepast“ hebben. Daarom is het beter, eerder een ietwat „engere“ laars te kiezen, die mettertijd „verwijderd“, eerder dan een loszittende laars, die later te groot wordt.

#### Gebruik:

Voordat u vertrekt, zorg ervoor dat de laarzen goed aangesloten zijn, zoals aangetoond in de sectie „regeling“. Intelligenten verstandig rijden, vereist dat het lichaam volledig bedekt is. Het is aanbevolen om motorlaarzen en technischemotorbekleding (bijvoorbeeld kledij en handschoenen) te dragen, die het lichaam volledig bedekken.

#### Onderhoudstips:

Stof en vuil worden best meteen geschikte borstel of doek verwijderd. Natte laarzen nooit drogen op de verwarming of in direct zonlicht. Nattelaarzen drogen beste bij kamertemperatuur op de spanner (plaats de laarzen met de zool naar boven, zodat het water tussen de voering en het bovenmateriaal makkelijker kan verwijderd worden) of vul ze op met krantenpapier. Vuile laarzen niet behandelen met een hogedrukreiniger - het leder kan daardoor bros en breekbaar worden. Gebruik voor uw laarzen met GORETEX®-bekleding een onderhoudsmiddel, dat weinig veten olie bevat, anders wordt de verlichting aanzienlijk vermindert. Wij raden aan Daytona® speciale ledervverzorging, Aqua Stoppen schoensmeer voor zwart leder. Impregneer uw laarzen regelmatig met Aqua Stop om het inwelen van het leder te verminderen. Een droog buitenmateriaal houdt u beter warm! Daardoor wordt de levensduur verhoogd en wordt het leder zacht en buigzaam gehouden.

Het gebruikte materiaal is niet bestand tegen veroudering. Met een aangepaste verzorging en gebruik (zie deingesloten Daytona-verzorgingsinstructies) kan er gerekend worden met een verwachte levensduur van 8-10 jaar, wat overeenkomt met een kilometerprestatie van ongeveer 60.000 tot 70.000 km. Bij een regelmatig onderhoud zijn de laarzen zelfs na 10 of 15 jaar nog operationeel.

#### Onderhoud:

Voor het onderhoud van het leder is het belangrijk dat u af en toe een product voor leder, Daytona speciale ledervverzorging, gebruikt. Daardoor wordt de levensduur van het product verhoogd en het leder zacht en buigzaam gehouden. Controleer of de zooldikte geschikt is (niet te veel afgesleten). Na een ongeval de laarzen grondig controleren en eventuele schade vaststellen. Wanneer

het niet meer mogelijk is de laarzen correct te sluiten of wanneer ze zichtbare gaten of scheuren vertonen, mogen ze niet meer gebruikt worden en moeten ze vervangen worden. Het is absoluut verboden, de laarzen zelf te manipuleren en/of te herstellen.

Daytona® biedt een reparatiedienst aan.

#### Beperkingen op het gebruik:

Deze laarzen zijn ontworpen voor het gebruik op motorvoertuigen en bieden slechts een beperkte bescherming tegen schaafwonden, snijwonden door scherpe voorwerpen en laterale compressie van de voeten. De gebruiker moet zich van bewust zijn, dat geen enkele soort schoen een volledige bescherming kan bieden tegen eventuele kwetsuren. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker, om te controleren of demaat van de laarzen correct is, of de bevestigings- en sluitingsapparaten aangepast zijn en of de laarzen op de gepaste manier gedragen worden. De gebruikers moeten er bovendien rekening mee houden, dat de verschillende milieumomstandigheden (zoals hoge en lage temperaturen) de mate van beschermingen de snijweerstand van de laarzen kunnen beïnvloeden.

Daytona® is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van ongevallen waarbij haar product gedragen waren.

Este producto está certificado según la CE EN 13634: 2010. La marca CE garantiza que el producto cumple con los requisitos de la Directiva Europea 89/686/CEE sobre los equipos de protección individual (EPI). Para este propósito, se someterá en el organismo de control designado N.º. 0193 (Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V, Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Alemania) a un procedimiento de verificación. Con el fin de conocer al máximo el producto elegido, lea este folleto y la información que este contiene.

### NIVEL DE CERTIFICACIÓN

La norma EN13634 permite la clasificación de los zapatos en uno de los dos „Niveles de protección“, es decir, nivel 1 o nivel 2. El nivel de protección 2 garantiza una mayor protección pero probablemente está unido a la desventaja de poseer un mayor peso y menor comodidad del calzado. Los motociclistas tienen que elegir el „nivel de protección“ adecuado para ellos según el tipo de „motociclismo“.

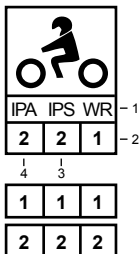
### Información incluida en el etiquetado del producto:



CE = Marca CE

Daytona = Fabricante

EN 13634:2010 = Punto de referencia técnica



- 1 = (Si hay) test adicional aprobado
- 2 = las suelas han aprobado el test de rigidez
- 3 = aprobado el test de resistencia a los cortes en caso de impactos
- 4 = test de resistencia a la abrasión aprobado

= Zapatos nivel 1

= Zapatos nivel 2



IPA: Protección del tobillo (posición ver ilustración)

IPS: Espinilleras (posición ver ilustración)

WR: Permeabilidad al agua

### Selección y regulación:

Se recomienda encarecidamente probarse las botas con la ropa empleada normalmente para practicar motociclismo, especialmente con los calcetines. Seleccione las botas de su talla. Póngaselas y ciérrelas con los cierres existentes (cremalleras, hebillas). Ajuste los cierres para que las botas se ajusten perfectamente, pero que no queden demasiado apretadas. En el caso de las cremalleras asegúrese de que no se queda atrapado en medio ningún material que impida el cierre. Después de cerrar reglamentariamente las botas, realizar movimientos normales, es decir, andar, caminar a cuclillas y sentarse en la motocicleta para verificar que las botas no presionan durante estos movimientos ni son incómodas. Sin embargo, se debe señalar que las botas nuevas de motocicleta a menudo son duras al principio hasta que se „adaptan“. Por lo tanto, es mejor escoger una bota algo estrecha que con el tiempo „se ablandará“ que una bota que quede suelta, pues más tarde quedará demasiado ancha.

### Empleo:

Antes de salir, asegúrese de que las botas están cerradas correctamente, como se describe en el apartado „Regulación“. Conducir pensando y con sensatez, requiere que el cuerpo esté completamente cubierto. Se recomienda emplear botas y ropa técnica de motocicleta (por ejemplo, ropa y guantes) que cubran el cuerpo completamente.

### Consejos de mantenimiento:

El mejor modo de eliminar el polvo y la suciedad es mediante un cepillo adecuado o con un paño. Nunca secar las botas húmedas con la calefacción o mediante la luz solar directa. Secar las botas húmedas a temperatura ambiente en el tensor (poner las botas con la suela hacia arriba de modo que el agua pueda salir con mayor facilidad entre el forro y el material superior) o rellenar con papel de periódico. No emplear limpiadores de alta presión para las botas sucias: al limpiarse, el cuero se puede quebrar. Use sus botas con GORE Equipos TEX<sup>®</sup> proporciona el alimento, la poca grasa y contiene aceite, de lo contrario la transpirabilidad se puede reducir significativamente. Recomendamos el producto para cuero Daytona<sup>®</sup>, Aqua-Stop y Lederschwärze. Impregnar las botas regularmente con Aqua-Stop para reducir el empape del cuero. El material del exterior seco se mantiene mejor caliente. De este modo, aumenta la vida útil y el cuero se conserva suave y flexible.

El material utilizado no es resistente al paso del tiempo. Con el cuidado y uso adecuado (véanse las instrucciones de cuidado de daytona<sup>®</sup> adjuntas) se puede llegar a una vida útil de entre 8-10 años, lo que corresponde un kilometraje de aprox. 60.000 a 70.000 kilómetros. No obstante, con el cuidado adecuado las botas pueden durar 10 o 15 años.

### Conservación:

Para el mantenimiento de la piel, es importante utilizar de vez en cuando un producto daytona para el cuero. De este modo aumenta la vida útil del producto y el cuero se conserva suave y flexible. Comprobar que el grosor de la suela es apropiado (no demasiado gastado). Después de un accidente, revisar cuidadosamente las botas y examinar si existen posibles daños. Cuando ya no

es posible cerrar las botas de manera adecuada o estas presentan agujeros o grietas visibles, no deben utilizarse y tendrán que reemplazarse. Está absolutamente prohibido reequipar y/o reparar las botas personalmente. daytona<sup>®</sup> ofrece un servicio de reparación.

### Restricciones de uso:

Estas botas están diseñadas para el uso en motociclismo y ofrecen solo una protección limitada contra los rasguños, cortes por objetos afilados y compresiones laterales del pie. Los usuarios deben tener claro que ningún tipo de calzado puede proteger completamente de posibles lesiones. Es responsabilidad del usuario comprobar detalladamente que el tamaño de las botas sea el correcto, que los mecanismos de enganche y de cierre funcionan adecuadamente y que las botas se llevan correctamente. Asimismo, los usuarios también deben tener en cuenta que las diferentes condiciones medioambientales (como por ejemplo altas y bajas temperaturas) influyen o pueden perjudicar al grado de protección y afectar la resistencia a los cortes en las botas.

daytona<sup>®</sup> no se hace responsable de los daños sufridos como consecuencia de accidentes en los que se emplearon sus productos.

Bu ürün CE EN 13634:2010 uyarınca sertifikalıdır. CE işareti, ürünün Avrupa Yönetmeliği 89/686/ EWG içindeki Kişisel Koruyucu Donanım (PSA) ilişkin öngörülen yönergelerle uygun olduğunu garanti etmektedir. Ürün buna ilişkin 0193 numaralı yetkilendirilmiş denetim kurumu olan Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V. (Kontrol ve Araştırma Kuruluşu), Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Almanya tarafından AB test işlemine tabi tutulmuştur. Seçtiğiniz ürünü en iyi şekilde tanımanız için bu broşürü ve içindeki bilgileri itinayla okumanızı rica ederiz.

### SERTİFİKA DERECESİ

EN13634 Standardı, ayakkabıların Seviye 1 veya Seviye 2 olan iki „Koruma Seviyesi”nden birinde sınıflandırma olanağı tanımaktadır. Koruma seviyesi 2 daha yüksek bir koruma garanti etmektedir, ancak ayakkabıların daha ağır ve daha az konforlu olmaları dezavantajı ihtimali mevcuttur. Motosiklet sürücüleri „motosiklet kullanım” şekillerine göre kendileri için uygun „koruma seviyesini” seçmelidir.

### Ürünün işaretlemeinde mevcut olan bilgiler:



CE = CE işareti

daytona = Üretici

EN 13634:2010 = Teknik referans standardı



IPA	IPS	WR
2	2	1
4	3	
1	1	1
2	2	2

- 1 = (mevcutsa) ek testte başarılı olmuştur  
 2 = taban sertlik testinde başarılı olmuştur  
 3 = çarpa esnasında kesme dayanıklılığı testinde başarılı olmuştur  
 4 = sürtünerek aşınma dayanıklılığı testinde başarılı olmuştur

= Seviye 1 ayakkabıları

= Seviye 2 ayakkabıları



- IPA: Ayak bileği kemiği koruması (pozisyon için şekle bakınız)  
 IPS: Kaval kemiği koruması (pozisyon için şekle bakınız)  
 WR: Su buharı geçirgenliği

### SEÇİM VE AYARLAMA:

Botları normalde motosiklet kullanırken giydiğiniz elbiseler, özellikle de çoraplarla denemenizi kesinlikle tavsiye ederiz. Numaranıza uygun botları seçin, giyin ve mevcut kilitle (fermuar, tokalar) ile kapatın. Kilitleri botlar çok sık olmayacak, ama iyi oturacak şekilde ayarlayın. Fermuarlarda altında bulunan malzemenin araya sıkışmamasına ve çekmeyi engellememesine dikkat edilmelidir. Botu gerektiği gibi kapattıktan sonra botların hareketler esnasında sıkmadığını veya başka şekilde rahatsız etmediğini kontrol etmek için, örneğin yürürken, diz çökmeye ve motosiklete oturma gibi normal hareketler yapın. Ancak motosiklet botları, biraz „uyum sağlayana” kadar başta biraz sert olduğuna dair uyarılmaktayız. Dolayısıyla bol olan ve daha sonra genişleyen bir botun yerine zamanla „gevşeyen” bir botun seçilmesi daha iyidir.

### KULLANIM:

Hareket etmeden önce, „Ayarlama” bölümünde gösterildiği gibi botların doğru kapatıldığından emin olun. Düşünerek ve mantıklı bir sürüş vücudun tamamen kaplanmış olmasını gerektirmektedir. Motosiklet botlarının, aynı zamanda vücudu tamamen kapatan teknik motosiklet elbiselerinin (örn. giysiler ve eldivenler) giyilmesi tavsiye edilmektedir.

### BAKIM ÖNERİLERİ:

Toz ve kir en iyi şekilde uygun bir fırça veya bez ile temizlenebilir. Islak botları asla kalorifer peteğinin üzerinde veya doğrudan güneş ışınlarında kurutmayın. Islak botlar en iyi şekilde oda sıcaklığında bir çamaşır kurutmalığının üzerinde (astar ve üst malzeme arasındaki suyun daha kolay çıkabilmesi için botları taban yukarı bakacak şekilde yerleştirilerek) veya gazete kağıdı ile doldurularak kurumaktadır. Kirli botları yüksek basınçlı temizleyici ile temizlemeyin; derisi bu sırada ağarabilir, kırılabilir ve çatlayabilir. Hava alma etkinliği oldukça azaldığı için, GORE-TEX® donanımına sahip botlarda az yağ içeren bir bakım maddesi kullanın. daytona® özel daytona® deri bakımı, Aqua Stop ve deri boyası tavsiye ederiz. Derinin suyu emmesini azaltmak için botlarınızı düzenli aralıklarla Aqua Stop ile su geçirmez hale getirin. Kuru dış malzeme daha sıcak tutar! Böylelikle ömrü uzatılır ve deri yumuşak ve esnek kalır.

Kullanılmış malzeme eskimeyedayanıklı değildir. Usulüne uygun bakımda ve kullanımda (ekteki daytona® bakım talimatına bakınız) yakl. 60.000 - 70.000 km'ye eşdeğer olan 8 ile 10 yıl arası ömür öngörülmüştür. Ancak iyi bakıldığında 10 veya 15 yıldan sonra da kullanılabilir.

### KORUYUCU BAKIM:

Derinin koruyucu bakımı için deride ara sıra daytona özel deri bakımı ürünü kullanmanız önemlidir. Böylelikle ürünün ömrü uzatılır ve deri yumuşak ve esnek kalır. Taban kalınlığının uygun (fazla aşınmamış) olduğunu kontrol edin. Bir kazadan sonra botları iyice kontrol edin ve olası hasarlara karşı inceleyin. Botlar artık uygun bir şekilde kapatılmıyorsa veya botlarda görünür delikler veya yırtıklar varsa, botlar artık kullanılamaz ve yenileriyle değiştirilmelidir.

Botlarda değişiklik yapmanız ve/veya bunları onarmanız kesinlikle yasaktır. daytona® onarım hizmeti sunmaktadır.

### KULLANIM SINIRLAMALARI:

Bu botlar motosiklet sürüşünde kullanılmak için öngörülmüştür ve sürtünmelere, sivri nesnelere oluşturabileceği kesiklere ve ayağın yandan sıkışmasına karşı sadece sınırlı bir koruma sağlamaktadır. Kullanıcılar hiçbir ayakkabı türünün olası yaralanmalara karşı tamamiyle koruma sağlamadığının bilincinde olmalıdır. Bot numarasının doğru, sabitleme ve kilitleme düzeneklerinin uygun bir şekilde kapatılmış olduğunu ve botların doğru giyildiğini tam kontrol etmek kullanıcının görevidir. Kullanıcılar ayrıca (örneğin yüksek ve düşük sıcaklıklar gibi) çeşitli çevre koşullarının botların koruma derecesini olumsuz etkileyebileceğini ya da engelleyebileceğini dikkate almalıdır.

daytona® ürünlerinin giyildiği kazalarda alınan zararlar için sorumluluk almamaktadır.

Tento produkt je certifikován v souladu s CE EN 13634: 2010 Označení CE zaručuje, že výrobek podle Evropské směrnice Rady 89/686 odpovídá stanoveným zásadám o osobních ochranných prostředcích (PSA). Na určené zkoušební stanici č. 0193 ve Zkušebním a výzkumném ústavu Pirmasens, Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Německo, podrobno ověřování podle postupu ES. Proto, abyste vámi zvolený produkt co nejlépe poznali, pozorně si pročtěte tuto brožuru a informace v ní obsažené.

## ÚROVEŇ CERTIFIKACE

Norma EN13634 umožňuje klasifikaci obuvi v jednom ze dvou "úrovní ochrany", a to na Úrovni 1 nebo Úrovni 2. Stupeň ochrany 2 zaručuje vyšší úroveň ochrany a le pravděpodobným nedostatkem bude vyšší hmotnost a menší komfort bot. Motorkáři si vybírají pro ně vhodnou „úroveň ochrany“ odpovídající jim vlastním nutypu „motocyklisty“.

Označení výrobku zahrnuje informace:



**CE** = Značka CE

**daytona** = Výrobce

EN 13634:2010 = Technický referenční



IPA	IPS	WR
2	2	1

4	3	
---	---	--

1	1	1
---	---	---

2	2	2
---	---	---

- 1 = (je-li k dispozici) má Projit dodatečným testováním
- 2 = Má test tuhosti podešví prošel
- 3 = Má testování pevnosti řezu prošel při nárazu
- 4 = Má zkoušku odolnosti proti oděru prošel

= boty Úrovně 1

= boty Úrovně 2



- IPA: Ochrana kotníku (poloha viz obrázek)
- IPS: Holenní chrániče (poloha viz obrázek)
- WR: Propustnost vodních par

## VÝBĚR A REGULACE:

Důrazně se doporučuje, aby boty obvykle užívané motocyklisty zkoušely na nošené oblečení, a to hlavně ponožkami. Vybírejte odpovídající velikosti vašich bot. Nasadte si je a zkontrolujte, jak se chovají. Upravte spony tak, aby boty přiléhaly k tělu těsně, ale ne příliš těsně. Je-li zapínání na zip, ujistěte se, že materiál není vklíněn do zipu. V souladu s předepsaným zapínáním bot je třeba provádět normální pohyby během chůze, sedu do podřepu apod. Pokud je nutno ověřit, zda boty během těchto pohybů nedřou nebo zda není jejich nošení jinak nepříjemné. Nicméně je nutné poznamenat, že nové motocyklové boty bývají zpočátku často ztuhlé, než se trochu přizpůsobí a „onosí“. Proto je lepší si spíše vybrat tužší botu, která se časem „onosí“ raději než větší boty, které pak sedí příliš navolno.

## POUŽITÍ:

Než vyjedete, ujistěte se, že máte boty správně zapnuté, jak se popisuje v sekci „Regulace“. Uváživá a rozumná jízda vyžaduje, aby bylo tělo kompletně kryté. Doporučuje se nosit motocyklové boty a také technické motocyklové oblečení (například oděv arukavice), které úplně zakrývají tělo.

## TIPY PRO ÚDRŽBU:

Prach a nečistoty se nejlépe odstraňují vhodným kartáčem nebo hadříkem. Mokré boty nikdy nesaďte na slunce nebo na přímém slunečním světle. Vlhké boty se nejlépe suší při pokojové teplotě napínáky (nastavte boty zdola nahoru, tak, aby se vodmezí podšívky a vrchním materiálem mohla snadněji odpařovat), nebo je vycpěte novinami. Špinavé boty nečistěte pomocí vysokotlakého čističe; kůže může při praní křehnout a lámat se. Na své boty s GORETEX® úpravou použijte prostředek na údržbu s nízkým obsahem tuků a oleje, jinak může být významně snížena jejich prodyšnost. Doporučujeme použití speciálního přípravku na kožené výrobky Aqua Stop čerň na kůži. Impregnujte boty pravidelně prostředkem Aqua Stop, chcete-li snížit promáčení kůže. Suchý vnější materiál lépe drží teplo! Tímto se zvyšuje životnost a kůže měkne a stává se poddajnou.

Použitý materiál není odolný proti projevům stárnutí. Při správné péči a používání (viz příložený návod daytona® péče) je předpokládána životnost 8-10 let, což odpovídá asi 60000 až 70000 najetým kilometrům. Při dobré péči ale mohou být boty funkční ještě 10 až 15 let.

## ÚDRŽBA:

Pro údržbu kůže je důležité pravidelně používat produkt na kůži Daytona pro speciální použití. Tímto se zvyšuje životnost produktu a kůže měkne a stává se poddajnou. Překontrolujte, že je tloušťka podešví vhodná (ne příliš velmi prošlý). Po nehodě je třeba boty důkladně zkontrolovat a jakékoliv poškození přezkoumat. Když už není možné, aby boty byly utěsněny vhodným způsobem, nebo mají viditelné díry či praskliny, obuv nemůže být nadále používána a musí být vyměněna. Je absolutně zakázáno,

boty osobně předělávat a / nebo opravovat. daytona® nabízí opravárenský servis

## OMEZENÍ POUŽITÍ:

Tyto boty jsou určeny pro používání na motorce a mají pouze omezenou ochranu proti oděním, řezům ostrými předměty a boční kompresi nohou. Uživatel si musí být vědom, že žádný druh obuvi neposkytuje kompletní ochranu proti všem poraněním. Je odpovědností uživatele zkontrolovat, zda je velikost bot správná a zajistit správné uzavření, zda jsou boty správně nasazeny. Uživatel musí mít na zřeteli, že změny podmínek životního prostředí (například vysoké a nízké teploty) mohou ovlivňovat stupeň ochrany a odolnost proti přezáření bot.

daytona® nenese žádnou odpovědnost za škody utrpěné v důsledku nehod, při nichž byly její výrobky poškozeny.

Niniejszy produkt posiada certyfikat zgodny z CE EN 13634: 2010. Znak CE gwarantuje, że produkt odpowiada wytycznym przewidzianym w europejskiej dyrektywie 89/686/EWG, odnoszącej się do wyposażenia ochrony indywidualnej (PPE). W tym celu została przeprowadzona w poniższym urzędzie certyfikacyjnym o nr 0193 Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Niemcy, procedura kontroli WE. Aby jak najlepiej zapoznać się z wybranym produktem, prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej broszury i zawartych w niej informacji.

### POZIOM CERTYFIKACJI

Norma EN13634 umożliwiła klasyfikację obuwia w jednym z dwóch „poziomów ochrony”, a mianowicie: poziom 1 lub poziom 2. Poziom 2 gwarantuje podwyższoną ochronę, ale powiązany jest ze zwiększoną wagą i zmniejszoną wygodą obuwia. Motocykliści muszą wybrać przeznaczony dla nich „poziom ochrony” odpowiednio do ich sposobu „jazdy na motocyklu”.

### Informacje zawarte na oznakowaniu produktu:



**CE** = Znak CE

**daytona** = Producent

EN 13634:2010 = Norma techniczna



IPA	IPS	WR
2	2	1

4	3
---	---

1	1	1
---	---	---

2	2	2
---	---	---

- 1 = (jeśli dotyczy) to produkt przeszedł pomyślnie dodatkowy test  
 2 = produkt przeszedł pomyślnie test sztywności podeszwy  
 3 = produkt przeszedł pomyślnie test sztywności przy zderzeniu  
 4 = produkt przeszedł pomyślnie test odporności na ścieranie

= poziom 1 obuwie

= poziom 2 obuwie



IPA: Ochrona kostki (pozycja patrz rysunek)

IPS: Ochrona kości piszczelowej

(pozycja patrz rysunek)

WR: Przepuszczalność pary wodnej

### WYBÓR I REGULACJA:

Wyraźnie zalecamy, aby buty przymierzyć z ubraniem, które z reguły zakłada się do jazdy na motocyklu, w szczególności ze skarpetkami. Wybierz buty odpowiednio do rozmiaru stopy. Wsuń stopę i zamknij obuwie przy pomocy dostępnych zapięć (zamki błyskawiczne, klamry). Wyreguluj zamknięcia tak, aby buty dobrze przylegały, ale nie uciskały. W przypadku zamków błyskawicznych upewnij się, że nie został przycięty materiał znajdujący się poniżej i nie utrudnia on zamknięcia. Po prawidłowym zamknięciu butów wykonaj normalne ruchy, przejdź się, kucnij i usiądź na motocyklu, aby sprawdzić, czy buty podczas tych ruchów nie cisną lub w inny sposób są niewygodne. Jednakże, zwracamy uwagę, że początkowo nowe buty motocyklowe często są sztywne, aż się trochę „dopasują”. Dlatego lepiej jest wybrać buty raczej nieco dopasowane, które z czasem staną się „miękkie”, niż luźne, które staną się za szerokie.

### UŻYCIE:

Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że buty są prawidłowo zamknięte, jak jest to pokazane w części „Regulacja”. Uważana i rozsądna jazda wymaga, aby ciało było całkowicie zakryte. Zalecamy zakładanie butów motocyklowych i technicznej odzieży motocyklowej (np. odzież i rękawice), które całkowicie zakrywają ciało.

### WSKAZÓWKI DOT. PIELĘGNACJI:

Kurz i brud najlepiej można usunąć odpowiednią szczotką lub szmatką. Mokrych butów nigdy nie suszyć na grzejniku lub wystawione na bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Mokre buty należy suszyć w temperaturze pokojowej, najlepiej na prawidło (nałożyć je podeszwą do góry, aby woda pomiędzy podeszwy a materiału wierzchniego mogła wyparować) lub wypchać je gazetami. Brudnych butów nie czyścić myjkami wysokociśnieniowymi ponieważ skóra może przy tym spłowić, stać się krucha i łamliwa. Do butów wyposażonych w GÖRETEX® należy stosować środek do czyszczenia, który zawiera niewiele tłuszczu i oleju, ponieważ w innym przypadku może zostać zmniejszona przepuszczalność powietrza. Polecamy specjalny środek do pielęgnacji skóry daytona®, aqua stop i czernidło do skóry. Należy regularnie impregnować buty przy pomocy aqua stop, aby zmniejszyć chłonność skóry. Suchy materiał zewnętrzny utrzymuje lepiej ciepło! Przez to podwyższa się trwałość, a skóra jest miękka i giętka.

Zastosowany materiał nie jest odporny na starzenie się. Przy odpowiedniej pielęgnacji i zastosowaniu (patrz dołączona instrukcja pielęgnacji daytona®) przewidywany okres trwałości wynosi do 8-10 lat, które odpowiadają jeździe wynoszącej 60 000 do 70 000 km. Przy dobrej pielęgnacji buty można stosować jeszcze nawet po 10 czy 15 latach.

### KONSERWACJA:

W celu prawidłowej konserwacji skóry, ważne jest, aby od czasu do czasu stosować produkt daytona do specjalnej pielęgnacji skóry. Przez to podwyższa się trwałość produktu a skóra pozostaje miękka i giętka. Sprawdź, czy grubość podeszwy jest odpowiednia (nie za bardzo

starta). Po wypadku buty należy dokładnie sprawdzić, czy nie zostały uszkodzone. Jeśli butów nie można już zapiąć w odpowiedni sposób lub posiadają one widoczne otwory lub pęknięcia, to nie można ich już używać i muszą zostać wymienione. Absolutnie zabronione jest własnoręczne przerabianie i / lub naprawa butów. daytona® oferuje serwis naprawczy.

### OGRANICZENIA W UŻYCIU:

Niniejsze buty są przeznaczone do jazdy na motocyklu i zapewniają jedynie ograniczoną ochronę przed obtarciem, przecięciem ostrymi przedmiotami i boczną kompresją stopy. Użytkownicy muszą mieć świadomość, że żadne obuwie nie może zagwarantować pełnej ochrony przed ewentualnymi urazami. Zadaniem użytkownika jest dokładne sprawdzenie, czy rozmiar buta jest właściwy, mocowania i zamknięcia są prawidłowo zamknięte, a buty odpowiednio założone. Użytkownicy muszą też pamiętać, że różne warunki atmosferyczne (jak np. wysokie i niskie temperatury) mogą wpłynąć lub względnie ograniczyć stopień ochrony i odporność na przecięcie butów.

daytona® nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione w wyniku wypadków, podczas których były założone jej produkty.

Ez a termék egy CE EN 13634:2010 tanúsítvánnyal van ellátva. A CE jelölés garantálja, hogy a termék megfelel a személyes védőfelszerelésekre (PSA) vonatkozó 89/686/EWG európai irányelveknek. Ehhez a termék a megnevezett, 0193-as számú, Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Germany ellenőrzőállomáson vizsgálatnak vetették alá. Annak érdekében, hogy az Ön által választott terméket a lehető legkorábban, ezt kiadványt és a benne foglalt információkat figyelmesen olvassa el.

### TANÚSÍTVÁNYSZINT

Az EN13634 szabvány lehetővé teszi a cipők két „védelmi szint”, név szerint 1-es és 2-es szint szerinti besorolását. A 2-es védelmi szint egy magasabb szintű védelmet garantál, azonban előreláthatóan nagyobb súllyal, valamint a cipők alacsonyabb komfortszintjével van egybekötve. A motorosoknak a „motorozási” stílusuknak megfelelően kell a számukra megfelelő „védelmi szintet” kiválasztaniuk.

### A termékben mellékeltek címkéjén található információk:



**CE** = CE-jelölés

**daytona** = Gyártó

EN 13634:2010 = Műszaki referenciaszabvány



IPA	IPS	WR
2	2	1

1	1	1
---	---	---

2	2	2
---	---	---

- 1 = (amennyiben mellékelve) kiállta a további vizsgálatot  
 2 = a talpak kiállták a merevségi tesztet  
 3 = kiállta az útközei vágásbiztonsági tesztet  
 4 = kiállta a kopásállósági tesztet

= 1-es szintű cipők

= 2-es szintű cipők



IPA: Bokavédelem (pozíció: lásd az ábrát)  
 IPS: Sípcsontvédő (pozíció: lásd az ábrát)  
 WR Páraáteresztő képesség

### KIVÁLASZTÁS ÉS SZABÁLYOZÁS:

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a csizmákat az Ön által a motorozáshoz általánosságban viselt ruhák viselése mellett próbálja fel, legfőképpen zoknikkal. Válasszon a méretének megfelelő csizmákat. Bújjon bele és csatolja be őket a mellékelt csatokkal (cipzárak, csatok). Állítsa be a csatokat úgy, hogy a csizmák szorosan illeszkedjenek, de ne legyenek túl szorosak. A cipzáraknál győződjön meg arról, hogy nincs beakadva köztes anyag, amely a behúzásukat akadályozná. A csizmák előírás szerinti lezárása után végezzen olyan normális mozdulatokat, mint leguggolás és felülés a motorkerékpárra, hogy ellenőrizze, hogy ezen mozdulatok során a csizmák nem nyomnak, illetve egyéb tekintetben sem kényelmetlenek. Azonban felhívjuk a figyelmét arra, hogy az új motorkerékpár-csizmák kezdetben gyakran merevek egészen addig, amíg kissé a lábhoz nem idomulnak. Ezért jobb inkább egy valamivel szűkebb csizmát választani, amely idővel „engedékenyebb” lesz, mint egy laza csizmát, amely túl bőnek bizonyul majd.

### HASZNÁLATA:

Mielőtt elindulna, győződjön meg arról, hogy a csizmák megfelelően le vannak zárva, ahogyan az a „Szabályozás” részben le van írva. A körültekintő és józan vezetés megköveteli, hogy a test teljesen be legyen fedve. Ajánlott az olyan motorkerékpár-csizmák valamint technikai motoros ruházatok (pl. ruházat és kesztyűk), amelyek az egész testet teljesen befedik.

### ÁPOLÁSI TANÁCSOK:

A por és a piszok a legkönnyebben egy az erre megfelelő kefével vagy kendővel távolítható el. A nedves csizmákat soha ne szárítsa a fűtésen vagy közvetlen napfényen. A nedves csizmák a legjobban szobahőmérsékleten a szárítón száradnak (állítsa a csizmákat talppal fölfelé, hogy a víz a bélés és a felsőrész között könnyebben távozhasson), vagy ha újságpapírral vannak kitérve. A koszos csizmákat tilos nagynyomású tisztítóval kezelni - a bőr kimosottá, merevvé és törékennyé válhat. A GORE TEX®-felszereltséggel ellátott csizmáihoz használjon olyan ápolószert, amely kevés zsírt és olajat tartalmaz, egyéb esetben a légáteresztő-képességük jelentősen csökkenhet. Javasoljuk a daytona® speciális bőrpolót, Aqua Stopot és cipőbokszt. Impregnálja a csizmáit rendszeresen Aqua Stoppal a bőr megszívódásának csökkentése érdekében. A száraz külső anyag jobban melegen tart! Ezáltal nő az élettartam, és a bőr rugalmas és hajlékony marad.

A felhasznált anyag nem áll ellen az öregedésnek. A megfelelő ápolás és használat mellett (lásd a mellékelt daytona® kezelési útmutatót) egy 8-10 éves élettartam várható, amely egy kb. 60.000-tól 70.000 km-es utazási teljesítménynek felel meg. Jó ápolás mellett azonban a csizmák még 10 vagy akár 15 év elteltével is használhatók lesznek.

### KARBANTARTÁS:

A bőr karbantartásához fontos, hogy esetenként egy a bőrhöz alkalmas, daytona speciális bőrpolót használjon. Ezáltal nő a termék élettartama és a bőr puha és rugalmas marad. Ellenőrizze, hogy a talp vastagsága megfelelő-e (nem túl lejárt). Egy baleset után

a csizmákat alaposan ellenőrizze és vizsgálja át esetleges sérülések után. Amennyiben a csizmák megfelelő módon történő lezárása nem lehetséges, vagy azokon látható lyukak vagy szakadások mutatkoznak, többé nem használhatók és ki kell cserélni őket. A csizmák egyenlőre történő átállítása és/vagy javítása teljességgel tilos. A daytona® javítószervizt kínál

### FELHASZNÁLÁSI KORLÁTOZÁSOK:

Ezeket a csizmákat a motorkerékpárok használatra tervezték és csak korlátozott védelmet biztosítanak a horzsolások, a hegyes tárgyak általi vágások és a láb oldalirányú összenyomása ellen. A felhasználóknak tisztában kell lenniük azzal, hogy egyik cipőfajta sem biztosíthat teljes körű védelmet az esetleges sérülések ellen. A felhasználó feladata pontosan ellenőrizni, hogy a csizmaméret megfelelő-e, hogy a rögzítési és záróberendezések megfelelően zárva vannak-e, és a csizmákat helyesen hordják-e. A felhasználóknak ezen felül arra is figyelniük kell, hogy a különböző környezeti körülmények (mint például a magas és alacsony hőmérséklet) a csizmák védelmi fokát és vágási ellenállását befolyásolhatják ill. korlátozhatják.

A daytona® nem vállal felelősséget azon balesetek következtében keletkezett károkért, amelyek során a termékeiket viselték.

Ta izdelek je certificiran v skladu s standardom CE EN 13634:2010. Oznaka CE zagotavlja, da izdelek ustreza predpisom, predvidenim z Evropsko direktivo 89/686/EGSV zvezi z osebno zaščitno opremo (PSA). V ta namen je bil izdelek podvržen postopku preverjanja v skladu s smernicami ES v pooblaščenem laboratoriju št. 0193, v okviru inštituta Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Nemčija. Da bi se dobro seznanili z izbranim izdelkom, vas prosimo, da skrbno preberete to brošuro ter informacije, ki jih le-ta vsebuje.

### RAVEN CERTIFICIRANJA

Standard EN13634 omogoča uvrstitev čevljev v eno od dveh „Stopenj zaščite“, in sicer bodisi v Stopnjo 1 ali v Stopnjo 2. Stopnja zaščite 2 zagotavlja višjo raven zaščite, vendar pa je verjetno povezana z večjo težo in z zmanjšano udobnostjo čevljev. Motoristi morajo izbrati sebi primerno „stopnjo zaščite“, ki ustreza njihovemu načinu vožnje motorja.

### Informacije, ki so vsebovane v oznaki izdelka:



= Oznaka CE

daytona = Proizvajalec

EN 13634:2010 = Tehnični referenčni standard



IPA	IPS	WR
2	2	1

4	3
---	---

1	1	1
---	---	---

2	2	2
---	---	---

- 1 = (če je na voljo) je prestal dodaten preskus
- 2 = prestal test togosti podplata
- 3 = prestal test trdnosti šivov v primeru udarca
- 4 = test odpornosti na obrabo prestal

= Čevlji, Stopnja 1

= Čevlji, Stopnja 2



IPA: Zaščita gležnja (za položaj glej sliko)

IPS: Zaščita goleni (za položaj glej sliko)

WR: Vodoodpornost, prepuščanje vodne pare

### IZBOR IN PRILAGODITEV:

Izrecno priporočamo, da poskusite obuti škornje skupaj z oblačili, ki jih nosite med vožnjo z motorjem, še posebej skupaj z nogavicami. Izberite velikost škornjev, ki vam ustreza. Z nogo zdrsnete vanje in zaprite obstoječe zadrge oz. zaponke. Prilagodite zapiranje zadrge oz. zaponk tako, da se bodo škornji dobro prilegali, vendar pa ne smejo biti pretesni. Pri zapiranju z zadrkami poskrbite, da se material, ki je pod zadrgo, vanjo ne bo zataknil in vam tako preprečil zapiranje. Po pravilnem zaprtju škornjev se v njih normalno gibajte, hodite, počepnite, povzpnete se na motor in preverite, ali vas morebiti pri teh gibih ne tiščijo oz. ali vam morda ne povzročajo neudobja. Vseeno vas moramo opozoriti, da so novi motoristični škornji na začetku precej trdi, dokler se nekoliko ne prilagodijo vaši nogi. Zato je bolje, da izberete nekoliko ožji škorenj, ki bo sčasoma postal mehkejši, kot pa da izberete večji škorenj, ki se nato preveč raztegne.

### UPORABA:

Preden se odpeljete z motorjem, se prepričajte, da so škornji ustrezno zaprti, kot je opisano v poglavju „Prilagoditev“. Predpogoj za preudarno in pametno vožnjo je, da je telo v celoti pokrito. Priporočamo vam, da nosite motoristične škornje in tehnično motoristično opremo/oblačila (npr. oblačila inrokavice), ki v celoti pokrivajo telo.

### NAMIGI GLEDE NEGE:

Prah in umazanijo najlažje odstranimo z ustrezno ščetko ali krpo. Mokrih škornjev nikoli ne sušite na ogrevalnih napravah ali na neposredni sončni svetlobi. Najbolje je, da mokre škornje sušite pri sobni temperaturi in jih namestite na ustrezno napejnalo (škornje lahko obrnete tako, da bodo podplati gledali navzgor, saj bo tako lahko voda med podlogo in vrhnjim materialom lažje odtekala), lahko pa jih tudi napolnite s časopisnim papirjem. Umazanih škornjev ne čistite z visokotlačnim čistilcem – usnje lahko pri takšnem čiščenju postane izprano, krhko in razpokano. Škornje z opremo iz materiala GORETEX® negujte s sredstvi, ki vsebujejo malo maščobe in olja, saj se v nasprotnem primeru bistveno zmanjša njihova zračnost. Priporočamo vam uporabo specializiranih izdelkov za nego obutve znamke daytona®, in sicer izdelke daytona® Spezial Lederpflege, Aqua Stop in Lederschwärze. Redno impregnirajte vaše škornje z izdelkom Aqua Stop ter tako preprečite, da bi se usnje napilo vode. Suh zunanji material poskrbi, da vam je topleje! S tem se podaljša življenjska doba usnja, slednje pa ostaja mehko in voljno.

Uporabljen material ni odporen na staranje. S pravilno nego in uporabo (glej priložena navodila z izdelki znamke daytona®) je mogoče pričakovati življenjsko dobo 8-10 let, ki ustreza 60.000 do 70.000 prevoženim kilometrom. Ob dobri negi so lahko škornji tudi po 10 ali 15 letih še vedno uporabni.

### VZDRŽEVANJE:

Pri vzdrževanju usnja je pomembno, da uporabljate izdelke znamke daytona za specializirano nego usnja. S tem se podaljša življenjska doba izdelka, usnje pa ostane mehko in voljno. Preverite, da je podplat ustrezne

debeline (ne preveč obrabljen). V primeru nesreče temeljito preverite, v kakšnem stanju so škornji, preverite pa tudi, ali niso morda poškodovani. V kolikor škornjev ni več mogoče normalno zapreti ali v kolikor so na njih vidne luknje ali razpoke, je treba z uporabo prenehati in jih zamenjati. Škornjev nikakor ni dovoljeno samovoljno predelovati in/ali popravljati. Podjetje daytona® ponuja storitev popravila obutve.

### OMEJITVE UPORABE:

Ti škornji so namenjeni za uporabo pri vožnji z motorji in zagotavljajo omejeno zaščito pred odrgninami, urezninami, ki jih povzročajo ostri predmeti, ter pred stranskimi stiski stopal. Uporabnik se mora zavedati, da nobena vrsta obutve ne nudi popolne zaščite pred morebitnimi poškodbami. Naloga uporabnika je, da točno preveri, ali so škornji ustrezne velikosti, ali so zadrge oz. zaponke pravilno zaprte in ali se škornji pravilno nosijo. Uporabnik mora prav tako upoštevati, lahko različni okoljski pogoji (kot so visoke in nizke temperature) vplivajo na stopnjo zaščite ter odpornost šivov oz. lahko zmanjšajo stopnjo zaščite.

Podjetje daytona® ne odgovarja za škodo, ki je posledica nesreč, pri katerih ste nosili njihove izdelke.

Tento produkt je certifikovaný podľa CE EN 13634: 2010. Označenie CE zaručuje, že výrobok/ zodpovedá stanoveným zásadám Smernice Rady 89/686/EHS súvisiacej s osobnými ochrannými prostriedkami (PSA). Na tento účel bol výrobok podrobený skúšaniam v uvedenej skúšobni č. 0193 Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V. (Skúšobňa a výskumný ústav), Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Nemecko. Aby ste sa čo najpodrobnejšie oboznámili s vybraným výrobkom, pozorne si prečítajte túto brožúru a informácie v nej obsiahnuté.

### ÚROVEŇ CERTIFIKÁCIE

Norma EN13634 umožňuje klasifikáciu obuvi do jednej z dvoch „Úrovní ochrany“, ktorými sú Level 1 alebo Level 2. Stupeň ochrany 2 zaručuje vyššiu ochranu, predstavuje však nevýhodu pre vyššiu hmotnosť a menšie pohodlie čížiem. Motocyklisti si musia vybrať vhodnú „úroveň ochrany“ podľa spôsobu „jazdy na motocykli“.

### Informácie obsiahnuté v označení výrobku:



CE = Značka CE

daytona = Výrobca

EN 13634:2010 = Technická referenčná



IPA	IPS	WR
2	2	1

1	1	1
---	---	---

2	2	2
---	---	---

- 1 = (ak je k dispozícii) obstáli v  
dodatocnom teste  
2 = obstáli v teste tuhosti podošvy  
3 = obstáli v teste odolnosti proti  
rozrezaniu pri náraze  
4 = obstáli v teste odolnosti proti  
oderu

= Čižmy Level 1

= Čižmy Level 2



IPA: Ochrana členka (pozícia pozri obrázok)

IPS: Ochrana holennej kosti

(pozícia pozri obrázok)

WR: Priepustnosť vodných pár

### VÝBER A REGULÁCIA:

Dôrazne vám odporúčame, aby ste si čižmy vyskúšali s oblečením pre motocyklistov, ktoré zvyčajne nosíte, a to najmä s ponožkami. Vyberte si čižmy zodpovedajúce svojej veľkosti. Vklznite do nich a zapnite ich prítomnými uzávermi (zipsami, prackami). Upravte uzávery tak, aby čižmy pevne priliehali k telu, ale nie príliš tesne. Pri zipsoch treba dávať pozor na to, aby sa do nich nezasekol materiál nachádzajúci sa pod zipsom a nebránil tak stiahnutiu čižmy. Po zapnutí číziem vykonajte bežné pohyby, ako je chôdza, podrep a vysadnutie na motocykel a vyskúšajte si tak, či vás čižmy pri pohybe netlačia alebo či nie sú inak nepohodlné. Upozorníme vás však na to, že nové motocyklové čižmy sú spočiatku často tvrdé, kým sa trochu „prispôbia“. Preto je lepšie vybrať si skôr o niečo užšie čižmy, ktoré sa časom „poddajú“, ako priliehavé čižmy, ktoré budú potom príliš široké.

### POUŽITIE:

Skôr než vyrazíte na cestu, uistite sa, že máte čižmy správne zapnuté, tak ako je to vyobrazené v odseku „regulácia“. Predpokladom rozvážne ja rozumnej jazdy je kompletne pokryté telo. Odporúčame, aby ste nosili motocyklové čižmy a technické moto oblečenie (napr. oblečenie a rukavice), ktoré kompletne pokrýje telo.

### TIPY NA ÚDRŽBU:

Prach a nečistoty sa dajú najlepšie odstrániť vhodnou kefkou alebo handričkou. Mokré čižmy nikdy nesusušte na vykurovacom telese a na priamom slnečnom svetle. Vlhké čižmy najlepšie vysušíte pri izbovej teplote na napínaku (postavte naň čižmy podošvou nahor tak, aby voda medzi podošivkou a vrchným materiálom mohla jednoduchšie unikať), alebo vypchaté novinami. Znečistené čižmy neošetríte vysokotlakovým čističom – koža by sa mohla vyprať, skrehnúť a poľamať. Na svoje čižmy z materiálu GORETEX® používajte ošetrovací prostriedok obsahujúci malé množstvo tuku a oleja, inak môže dôjsť k podstatnému zníženiu priehľadnosti. Odporúčame vám ošetrojúci prostriedok na kožu daytona®, Aqua Stop a box na kožu. Pravidelne svoje čižmy impregnujte prípravkom Aqua Stop, aby ste znížili absorbovanie vody kožou. Suchý vonkajší materiál udržuje lepšie teplo! Zvyšuje sa tak životnosť a koža zostáva mäkká a poddajná.

Použitý materiál nie je odolný proti starnutiu. Pri správnej starostlivosti a používaní (pozri priložený návod na ošetrovanie prípravkom Daytona) možno počítať so životnosťou 8 - 10 rokov, čo zodpovedá najazdeniu cca 60 000 až 70 000 km. Pri dobrej starostlivosti sa však čižmy dajú používať aj po 10 alebo 15 rokoch.

### ÚDRŽBA:

Pre údržbu kože je dôležité, aby ste občas používali produkt určený na kožu -špeciálny prípravok na kožu Daytona. Zvyšuje sa tak životnosť produktu a koža zostáva mäkká a poddajná. Skontrolujte, či je hrúbka podošvy primeraná (nie príliš vychodená). Po nehode čižmy dôkladne skontrolujte a otestujte, či nie sú poškodené. Keď už to nie je možné, čižmy vhodným spôsobom utesnite alebo inak tieto

viditeľné diery alebo trhliny ukazujú na to, že sa čižmy už nemôžu používať a musia sa vymeniť. Je absolútne zakázané čižmy vlastnoručne vylepšovať a/alebo opravovať.

Spoločnosť daytona® ponúka opravárenský servis.

### OBMEDZENIE POUŽITIA:

Tieto čižmy sú určené na jazdu na motorke a poskytujú iba obmedzenú ochranu proti odretiu, rezom ostrými predmetmi a bočným kompresiam nohy. Používateľ si musí byť vedomý, že žiadny druh topánky mu nedokáže poskytnúť kompletnú ochranu pred prípadnými zraneniami. Úlohou používateľa je dôkladne skontrolovať, či je veľkosť číziem správna, upevňovacie a zapínacie zariadenia sú adekvátne zapnuté a či sa čižmy nosia správne. Používatelia musia okrem toho prihliadnuť na to, že rozdielne okolité podmienky (ako napríklad vysoké a nízke teploty) ovplyvňujú, resp. môžu negatívne ovplyvniť stupeň ochrany a odolnosť proti prerezaniu čižmy.

Spoločnosť daytona® nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nehôd, pri ktorých boli prítomné jej výrobky.

Dette produkt er CE EN 13634:2010 certificeret. CE-mærket garanterer, at produktet under Det Europæiske Råd i direktiv 89/686 / EØF vedrørende personlige værnemidler (PSA) svarer til fastsatte retningslinjer. Til dette formål blev der, ved det bemyndigede kontrol organ Nr. 0193 Test- og forskningsinstitut Pirmasens Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Germany, gennemført en EU-verifikationsprocedure. For at lære dette, af Dem valgte, produkt bedre at kende, bør De læse denne brochure og de indholdende informationer omhyggeligt.

### CERTIFICERINGSNIVEAU

EN13634 standarden muliggør klassifikation af sko i begge „Beskyttelsesniveauer“, nemlig niveau 1 eller niveau 2. Beskyttelsesniveau 2 sikrer en bedre beskyttelse, men er forventeligt forbundet med uløseligheden af højere skovægt og en lavere komfort Motorcyklister skal vælge egnet „beskyttelsesniveau“ svarende til typen af „motorcykelkørsel“.

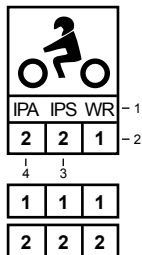
### Mærkingen af produkt informationerne:



CE = CE-mærket

daytona = Producent

EN 13634:2010 = Teknisk reference standard



- 1 = (hvis tilrådighed) har Bestået tillægstesten  
 2 = har bestået stivhedstesten bestået  
 3 = har bestået snitbestandigheds-testen ved kollision  
 4 = har bestået slidstyrketesten bestået

= Niveau 1 sko

= Niveau 2 sko



IPA: Ankel beskyttelse (position se illustration)

IPS: Benskinner (position se illustration)

WR: Vanddampgennemtrængelighed

### UDVÆLGELSE OG REGULERING:

Det anbefales kraftigt, at støvlerne prøves sammen med den normalt benyttede motorcykelbeklædning, i særdeleshed med sokkerne. Vælg en passende støvlestørrelse. Glid ind i støvlen og luk- med det forhåndenværende lukkesystem (lynlås, spænder). Tilpas lukningerne således, at støvlerne ligger godt til men ikke for stramt. I forhold til lynlås er det vigtigt, at intet underliggende materiale er klemt inde og dermed forhindrer lukningen. Efter forskriftsmæssig støvlelukning udføres normale bevægelser, såsom gang, sidde på hug og sidde på motorcyklen, for at sikre, at støvlerne ikke trykker under disse bevægelser eller er ubekvemme i øvrigt. Det skal imidlertid bemærkes, at nye motorcykelstøvler ofte er stive i starten, indtil de har „tilpasset sig“. Det er derfor bedre, at vælge en noget strammere støvle, der med tiden „giver efter“, end en løsere siddende støvle, der så bliver for stor.

### ANVENDELSE:

Før kørsel, skal det sikres, at støvlerne er lukket korrekt, som beskrevet i afsnittet „Regulering“. Velovervejet og fornuftig kørsel forudsætter, at kroppen er helt tildækket. Det anbefales at bære motorcykelstøvler samt teknisk motorcykelbeklædning (f. eks tøj og handsker) som dækker kroppen helt.

### PLEJE TIPS:

Støv og snavs fjernes bedst med en dertil egnet børste eller en klud Tør aldrig våde støvler på varmelementer eller i direkte sollys. Våde støvler tørrer bedst ved stuetemperatur på en støvleblok (støvlerne stilles med sålen opad, således at vand imellem foring og overmateriale lettere kan ledes væk) eller hvis de udstoppes med avispapir. Snavsede støvler bør ikke behandles med en højtryksrensner - læderet kan derved blive udvasket, skørt og skrøbeligt Til støvlerne anvendes et plejemiddel med GORE-TEX®, som indeholder mindre fedt og olie, der kan reducere åndbarheden betydeligt. Vi anbefaler daytona® special læderpleje, Aqua Stop og pudsemiddel. Støvlerne imprægneres regelmæssigt med Aqua Stop, for at reducere opblødning af læderet. Tørt ydermateriale holder bedre varm! Derved forlænges levetiden og læderet holdes blødt og smidigt.

Det anvendte materiale er ikke ældningsbestandigt. Med korrekt pleje og anvendelse (se vedlagte daytona®-plejeanvisning) kan en levetid fra 8 til 10 år forventes, hvilket svarer til ca. 60.000 - 70.000 kørte km Med god pleje er støvlerne også efter 10 eller 15 år stadig klar til brug.

### VEDLIGEHOLDELSE:

Til vedligeholdelse af læderet er det vigtigt, at der af og til benyttes et læderprodukt, daytona®-Special-læderpleje. Derved forlænges produktets levetid og læderet holdes blødt og smidigt. Kontroller at sålen har en passende tykkelse (ikke for nedslidt). Efter et uheld bør støvlerne kontrolleres grundigt og undersøges for eventuelle skader. Når det ikke mere er muligt at lukke støvlerne på forsvarlig måde eller de har synlige huller eller revner, må de ikke længere benyttes og skal udskiftes. Det er

strengt forbudt, egenhændigt at ændre og/eller reparere støvlerne. daytona® tilbyder en reparationservice

### BEGRÆNSNINGER VEDRØRENDE

#### ANVENDELSE:

Disse støvler er designet til brug under kørsel med motorcykel og giver kun begrænset beskyttelse imod hudafskræbninger, snit fra skarpe genstande og lateral kompression af foden. Brugeren skal være opmærksom på, at ingen skotype kan yde komplet beskyttelse mod eventuelle skader. Det påhviler brugeren at kontrollere, at støvlestørrelsen er rigtig, spændeog lukkemekanismer er rigtig lukket og at støvlerne bæres korrekt. Brugeren skal være opmærksomme på, at forskellige miljøforhold (som f. eks høje og lave temperaturer) kan påvirke og/eller begrænse beskyttelsesgraden og snitfastheden

daytona® er ikke ansvarlig for tab som følge af ulykker, hvor deres produkter blev båret.

Denna produkt är certifierad enligt CE EN 13634:2010 CE-märket garanterar att produkten motsvarar Europeiska rådets direktiv 89/686/EEG om personlig skyddsutrustning. I detta syfte har produkten utsatts för ett EG-kontrollförfarande hos det anmälda organet med nummer 0193: Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., Marie-Curie-Str. 19, 66953 Pirmasens, Tyskland För att på bästa sätt låra känna den av er valda produkten, var vänlig läs denna broschyr och informationen ovan.

### CERTIFIERINGSNIVÅ

Standarden EN13634 medger klassificering av skor i en av två "Skyddsnivåer", det vill säga, Nivå 1 eller Nivå 2. Skyddsnivå 2 garanterar en högre skyddsnivå men har sannolikt nackdelen av högre vikt och lägre komfort hos skorna. Motorcyklisterna måste välja skor utifrån vad som är lämpligt "skyddsnivå" för deras sätt att använda sina motorcyklar.

### Information som ingår i märkningen av produkten:



**CE** = CE-märket

**daytona** = Tillverkare

EN 13634:2010 = Teknisk referensstandard



IPA IPS WR

2 2 1

4 3

1 1 1

2 2 2

- 1 = (om förekommande) har Passerade ytterligare provning
- 2 = Sulorna har testats för styvhet passerad
- 3 = Har test för skärmotstånd klarat krocktest
- 4 = Har test för nötningsbeständighet passerad

= Nivå 1 Skor

= Nivå 2 Skor



IPA: Vristskydd (läge se bild)  
IPS: Benskydd (ställning se bild)  
WR: Ångpermeabilitet

### URVAL OCH REGLERING:

Det rekommenderas förstas starkt att du provar stövlarna med kläder du oftast bär på motorcykeln, särskilt med strumporna. Välj stövlarna motsvarande din storlek. Glida in i dem och stängs med befintliga förslutningar (dragkedjor, spännen). Justera förslutningar så att stövlarna sitter stadigt, men inte för hårt. När du drar blixtlåset till att inget underliggandematerial kläms och hindrar stängningen. Efter att du har stängt stövlarna enligt alla gällande föreskrifter för normala rörelser, och promenader, huka, och sätt dig på motorcykeln för att kontrollera att stövlarna inte trycker under dessa rörelser eller på annat sätt är obekväma. Det behöver emellertid påpekas att nya motorcykelstövlarna initialt ofta är stela tills de har "anpassat" sig. Därför är det bättre att snarare välja en något smalare stövel som med tiden blir smidigare, som en löst sittande stövel, vilken sedan blir för vid.

### ANVÄND:

Innan du kör iväg, se till att stövlarna också är stängda på rätt sätt, så som det visas i avsnitt "reglering". Attköra överlagt och förnuftigt, kräver att hela kroppen är helt täckt. Rekommenderas att bära motorcykelstövlarna och teknisk motorcykelkläder (t.ex. kläder och handskar) som täcker kroppen helt.

### VÅRD TIPS:

Damm och smuts tas lättast bort med en lämplig borste eller en trasa. Torka aldrig våta stövlarna på värmelementer eller direkt solljus. Våta stövlarna torkar bäst i rumstemperatur på spännaren (ställ stövlarna botten upp, så att vattnet mellan fodret och yttermaterial lättare kan rinna ut) eller om ni stoppar dem med tdningspapper. Rengör inte smutsiga stövlarna med högtryckstvätt - lädret kan tvättas ur, och blir spröd och skör. Använd för dina stövlarna med GORETEX®-utrustning ett medel som innehåller lite fettsyraolja, annars kan andningen i materialet minska betydligt. Vi rekommenderar daytona® Spezial Lederpflege, Aqua Stop och Lädervårta. Impregnera dina stövlars regelbundet med Aqua Stop för att reducera lädrets fuktupptagning. Torr yttermaterial håller värmen bättre! Därigenom ökar livslängden och lädret hålls mjukt och böjligt.

Det använda materialet är inte resistent mot åldrande. Med rätt skötsel och användning (se bifogade daytona®-vårdinstruktioner) är den förväntade livslängden 8 - 10 år, vilket motsvarar en körsträcka på ca 60.000 bis 70.000 km. Med god vård är stövlarna fullt användbara även efter 10 eller 15 år.

### UNDERHÅLL:

För underhållet av lädret är det viktigt att du också använder en särskild produkt för vård av läder, daytona® Spezial-Lederpflege. Det medför en ökad livslängd hos produkten och lädret hålls mjukt och följsamt. Kontrollera att tjockleken på sulan är lämplig (ej till mycket utgånget). Efter en olycka, bör stövlarna noggrant kontrolleras och eventuella skador undersökas. När det inte längre är möjligt, att stänga stövlarna på ett lämpligt sätt eller att de synliga hål eller sprickor, får dessa inte längre användas och måste bytas

ut. Det är absolut förbjudet, att på egen hand eftermontera och / eller reparera stövlarna. daytona® erbjuder en reparationservice

### BEGRÄNSNINGAR I ANVÄNDNINGEN:

Dessa stövlarna är avsedda att användas på motorcykel och ger endast ett begränsat skydd mot nötning, vassa och spetsiga föremål och klämning av foten. Användaren måste vara medveten om att ingenting av sko fullt ut kan skydda mot alla tänkbara typer av skador. Det äggar användaren att noga kontrollera att stövlarnas storlek är korrekt, att förslutningsanordningar är riktigt stängda och att stövlarna bärs på rätt sätt. Användarna måste också notera att olika miljöförhållanden (till exempel höga och låga temperaturer) påverkar graden av skydd stövlarna kan ge och likaså påverkar stövlarnas skärmotstånd.

daytona® ansvarar inte för skador till följd av olyckor där deras produkter har burits.

Tällä tuotteella on CE-merkintä EN 13634:2010. CE-merkintä takaa, että tuote vastaa Euroopan neuvoston direktiiviä 89/686/ETY henkilönsuojaimista PSA-standardien mukaan. Tätä tarkoitusta varten sille on testilaitoksessa nro 0193: testi- ja tutkimuslaitos Pirmasens e.V., osoitteessa Marie-Curie-Strasse 19, 66953 Pirmasens, Saksa, tehty EY-tarkastusmenettelyn mukainen tarkastus. Tutustuaksesi kunnolla valitsemaasi tuotteeseen, lue tämä esite ja sen sisältämät tiedot huolellisesti.

### SERTIFIOINTITASO

EN13634-standardin mukaan jalkineet voidaan luokitella toiseen kahdesta mahdollisesta „Suojaustasosta“ eli tasoon 1 tai tasoon 2. Suojaustaso 2 takaa korkeamman suojan, mutta sen mahdollisena haittapuolena on, että kenkä painaa enemmän ja se on käytössä epä mukavampi. Moottoripyöräilijöiden pitää valita heidän omalle ajotavalleen sopiva „suojaustaso“.

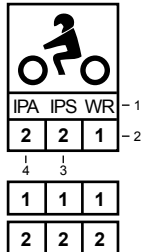
### Tuotteen pakkausmerkintöjen tiedot:



**CE** = CE-merkintä

**daytona** = Valmistaja

EN 13634:2010 = Tekninen viitestandardi



- 1 = (jos saatavissa) on läpäissyt lisäkokeet
- 2 = pohja on läpäissyt jäykkyysskokeen
- 3 = on läpäissyt kokeen viillonkestävyydestä törmäyksessä
- 4 = on läpäissyt kulumiskokeen

= 1 tason jalkineet

= 2 tason jalkineet



IPA: Nilkkasuojus (sijainti näkyy kuvasta)

IPS: Säärisuojus (sijainti näkyy kuvasta)

WR: Kosteuden läpäisy

### VALINTA JA SÄÄDÖT:

On erittäin suositeltavaa, että saappaat sovitetaan normaalisti moottoripyöräilijässä käytettävien vaatteiden, erityisesti sukien, kanssa. Valitse oikean kokoiset saappaat, laita ne jalkaasi ja sulje sulkimet (vetoketjut, soljet). Säädä sulkimet niin, että saappaat ovat sopivat, mutta eivät liian tiukat. Vetoketjuisissa saappaissa on huomioitava, että alla oleva materiaali ei mene vetoketjun hampaiden väliin ja estä sulkemista. Suljettuasi saappaat oikealla tavalla, kokeile normaaleja liikkeitä ja kävele, kyykisty ja istu moottoripyörän selkään tarkistaaksesi, että saappaat eivät paina tai ole muuten epä mukavat näiden liikkeiden aikana. On kuitenkin hyvä huomata, että uudet moottoripyöräsaappaat ovat aluksi usein jäykät, kunnes ne hieman „mukautuvat“ jalkaan. Siksi on parempi valita jonkin verran kapeammat saappaat, jotka ajan kuluessa „väljentyvät“, kuin mukavasti istuvat saappaat, jotka ovat myöhemmin liian isot.

### KÄYTTÖ:

Ennen kuin lähdet ajamaan, varmista että saappaat on suljettu kunnolla, kuten kohdassa „Säädöt“ esitetään. Harkittuun ja järkevään ajamiseen kuuluu, että keho on kokonaan peitetty. On suositeltavaa käyttää moottoripyöräsaappaita ja teknisiä moottoripyörävaatteita (esim. puku ja käsineet), jotka peittävät kehon kokonaan.

### HOITOVINKKEJÄ:

Pöly ja lika on parasta poistaa siihen sopivalla harjalla tai liinalla. Märkiä jalkineita ei pidä koskaan kuivata lämmönlähteen vieressä tai suorassa auringonvalossa. Märät saappaat kuivuvat parhaiten huoneenlämmössä telineellä (asetta saappaat pohja ylöspäin, niin että vesi pääsee poistumaan helpommin vuoren ja pintamateriaalin välistä) tai rullatulla sanomalehdellä täytettynä. Likaisia saappaita ei saa pestä painepesurilla – nahka voi tämän seurauksena kuluu, haurastua ja lohkeilla. Käytä GORETEX®-viimeistellyille saappaille hoitoainetta, jossa on vähän rasvaa ja öljyä, muuten hengittävyys voi huonontua huomattavasti. Suosittelemme daytona® nahanhoitoainetta, Aqua Stop-suoja-suihketta ja mustaa kenkävoidetta. Kyllästä saappaasi säännöllisesti Aqua Stop-suoja-suihkeella vähentääksesi kosteuden imeytymistä nahkaan. Kuiva pintamateriaali pitää paremmin lämpöä! Myös käyttöikä pitenee ja nahka pysyy pehmeänä ja nokeana.

Käytetty materiaali ikääntyy ajan myötä. Asianmukaisella hoidolla ja käytöllä (katso liitteenä oleva daytona®-hoito-ohje) on odotettavissa oleva käyttöikä 8 - 10 vuotta, joka vastaa noin 60 000 - 70 000 ajokilometriä. Hyvällä hoidolla ovat saappaat vielä 10 tai 15 vuoden jälkeenkin yhä käyttökelpoiset.

### HOITO:

Nahan hoidossa on tärkeää, että käytät ajoittain nahalle tarkoitettua tuotetta, daytona-nahanhoitoainetta. Myös tuotteen käyttöikä pitenee ja nahka pysyy pehmeänä ja nokeana. Tarkista, että pohjan paksuus on sopiva (ei liian selvästi kulunut). Tarkista saappaat onnettomuuden jälkeen huolellisesti ja tutki mahdolliset vahingot. Kun saappaita ei enää

saa suljettua asianmukaisella tavalla tai niissä on näkyviä reikiä tai halkeamia, niitä ei saa enää käyttää ja ne on vaihdettava. Saappaiden omatoiminen muuntaminen ja/tai korjaus on ehdottomasti kielletty. daytona® tarjoaa korjauspalvelua.

### KÄYTTÖRAJOITUKSET:

Nämä saappaat on suunniteltu käytettäväksi moottoripyörällä ajoon ja suojaavat vain rajoitetusti hirtymiltä, terävien esineiden aiheuttamilta viilloilta ja jalkaan sivuttaisuunasta kohdistuvalta puristukselta. Käyttäjän tulee ymmärtää, että mikään kenkä ei voi suojata täydellisesti mahdollisilta loukkaantumisilta. On käyttäjän vastuulla tarkistaa, että saappaat ovat oikean kokoiset, kiinnittimet ja sulkimet ovat kunnolla kiinni ja saappaita käytetään oikein. Käyttäjien on huomattava, että erilaiset ympäristöolosuhteet (kuten esim. korkeat ja matalat lämpötilat) voivat vaikuttaa saappaan tarjoamaan suoja-asteeseen ja viillonkestävyyteen ja heikentää niitä.

daytona® ei ole vastuussa sellaisissa onnettomuuksissa aiheutuneista vahingoista, joissa on ollut käytössä heidän tuotteitaan.

Данное изделие сертифицировано согласно CE EN 13634: 2010. Знак CE гарантирует, что изделие соответствует требованиям Европейской директивы 89/686 / EEC, относящейся к средствам индивидуальной защиты. Для подтверждения пригодности изделие прошло процедуру испытаний ЕС уполномоченным органом № 0193: Научно-исследовательский институт Пирмазенс, ул. Марии Кюри 19, 66953 Пирмазенс, Германия. Для получения более полной информации о выбранном вами изделии, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящей брошюрой и содержащейся в ней информацией.

## УРОВЕНЬ СЕРТИФИКАЦИИ

Стандарт EN13634 позволяет проводить классификацию обуви на одном из двух „уровней защиты“, а именно, уровень 1 или уровень 2. Уровень 2 гарантирует более высокий уровень защиты, однако, это часто связано с таким недостатком как большой вес и низкий комфорт самой обуви. Мотоциклисты должны выбирать подходящий для них „уровень защиты“ в соответствии со стилем своей езды.

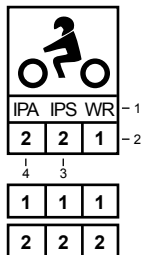
## На маркировке изделия содержится следующая информация



**CE** = Маркировка CE

**daytona** = Производитель

EN 13634:2010 = Технический стандарт



- 1 = изделие прошло дополнительное испытание (если предусмотрено)
- 2 = подошва прошла испытание на жесткость
- 3 = пройдено испытание на стойкость к порезам
- 4 = пройдено испытание на износоустойчивость

3 = Уровень защиты обуви 1

3 = Уровень защиты обуви 2



IPA: Защита лодыжки (см. рисунок)

IPS: Защита большой берцовой кости (см. рисунок)

WR: Паропроницаемость

## ВЫБОР И ПОДГОНКА:

Настоятельно рекомендуется попробовать мотоботы с обычной для вас одеждой для езды на мотоцикле и, обязательно, с носками. Выберите подходящий для вас размер мотоботов, вставьте в них ноги и застегните с помощью имеющихся молний и пряжек. Отрегулируйте пряжки так, чтобы мотоботы прилегали плотно, но не слишком туго. При использовании молнии, следите за тем, чтобы в неё не попала ткань одежды и не препятствовала закрытию. После выполнения застегивания по всем правилам попробуйте походить, присесть и сесть на мотоцикл для проверки того, что во время указанных движений мотоботы не жмут и не доставляют иных неудобств. Следует иметь в виду, что новые мотоботы могут быть жесткими первое время – до тех пор, пока не разносятся. Поэтому, лучше выбрать немного более узкую обувь, которая со временем разносится, так как свободно облегающая обувь, со временем станет ещё свободнее.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Прежде чем отправиться в путь, проверьте, чтобы мотоботы были плотно застегнуты, как указано в разделе „Подгонка“. Для аккуратной и ответственной езды на мотоцикле необходимо, чтобы тело было полностью закрыто. Рекомендуется использовать мотоботы и специальное снаряжение для мотоцикла (например, специальную одежду и перчатки), которое полностью закрывает тело.

## СОВЕТЫ ПО УХОДУ:

Пыль и грязь лучше всего удалять с помощью подходящей щетки или тряпки. Никогда не сушите мокрые и влажные мотоботы возле нагревателя или под прямыми солнечными лучами. Влажные мотоботы лучше сушить при комнатной температуре на стойке для обуви (переверните боты вверх подошвой, так чтобы вода легко уходила из пространства между подкладкой и верхним материалом) или же заполните их газетной бумагой. Запрещается мыть грязные мотоботы водой под высоким давлением – могут вымываться частицы кожи, а она становится ломкой и хрупкой. Используйте для вашей обуви с мембранной тканью GORE TEX® средство по уходу, которое содержит мало жира и масла, в противном случае воздухопроницаемость может быть значительно снижена. Мы рекомендуем специальное средство daytona® Aqua Stop по уходу за кожей, придания гидрофобных свойств и в качестве обувного крема. Регулярно наносите на ваши ботинки средство Aqua Stop для придания им гидрофобных свойств. Сухой наружный материал лучше сохраняет тепло! Срок службы увеличивается, а кожа остаётся мягкой и упругой.

Используемый материал не стареет. При надлежащем уходе и использовании (см. прилагаемые указания по уходу daytona®) ожидаемый срок службы составляет от 8 до 10 лет, что соответствует пробегу около 60000-70000 км. При хорошем уходе, обувь, даже после 10 или 15 лет ношения, будет в рабочем состоянии.

## УХОД ЗА ОБУВЬЮ:

Для поддержания надлежащего состояния кожи, важно использовать средство для специального ухода за кожей daytona. Срок службы изделия увеличивается, а кожа остаётся мягкой и упругой.

Следите за тем, чтобы толщина подошвы была адекватной (не изношенной). После аварии, тщательно осмотрите мотоботы и проверьте их на наличие повреждений. Если невозможно их застегнуть надлежащим образом или они имеют видимые отверстия или трещины, использовать обувь нельзя и её следует заменить. Категорически запрещается изменять конструкцию мотоботов и/или ремонтировать их. daytona® предлагает свои услуги по ремонту

## ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Эти мотоботы предназначены для езды на мотоцикле и предоставляют лишь ограниченную защиту от осадин, порезов острыми предметами и боковой компрессии стопы. Пользователи также должны иметь в виду, что никакая конструкция обуви не способна создать полную защиту от возможных травм. Пользователь обязан проверять, чтобы размер обуви был подходящим, фиксирующие элементы и застежки были адекватно задействованы, а сами боты носились правильно. Пользователь должен иметь в виду, что различные условия окружающей среды (например, высокие и низкие температуры) могут влиять на степень защиты и уменьшать, например, прочность на разрез.

Daytona не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате аварий, в которые попала их продукция. Эти мотоботы предназначены для езды на мотоцикле и предоставляют лишь ограниченную защиту от осадин, порезов острыми предметами и боковой компрессии стопы. Пользователи также должны иметь в виду, что никакая конструкция обуви не способна создать полную защиту от возможных травм. Пользователь обязан проверять, чтобы размер обуви был подходящим, фиксирующие элементы и застежки были адекватно задействованы, а сами боты носились правильно. Пользователь должен иметь в виду, что различные условия окружающей среды (например, высокие и низкие температуры) могут влиять на степень защиты и уменьшать, например, прочность на разрез.

daytona® не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате аварий, в которые попала их продукция.



**FREY** **daytona**<sup>®</sup>

Bahnhofstraße 5 + 6 · 84307 Eggenfelden · Germany  
Phone: +49 8721 9644-0 · Fax: +49 8721 8424  
info@daytona.de · www.daytona.de